



MUNICIPALIDAD  
ALTO HOSPICIO

## CONTRATO DE EJECUCIÓN DE OBRA

### "CONSERVACIÓN VIAL PARA EL SISTEMA DE TRANSPORTE EN LA COMUNA DE ALTO HOSPICIO"

MUNICIPALIDAD DE ALTO HOSPICIO

E

INGENIERIA Y MANTENIMIENTO ELECTRICO S.A. SIMELEC

En Alto Hospicio, a 29 de Octubre de 2015, comparecen la **MUNICIPALIDAD DE ALTO HOSPICIO**, Corporación de Derecho Público, RUT 69.265.100-6, representada por su Alcalde, don **RAMON ERNESTO GALLEGUILLOS CASTILLO**, RUT 6.621.973-9, ambos domiciliados en Avenida Ramón Perez Opazo N° 3125, Alto Hospicio, en adelante la **Municipalidad**, por una parte; y por la otra, Empresa **INGENIERIA Y MANTENIMIENTO ELECTRICO S.A. SIMELEC**, RUT 99.504.190-1, representada por don **AQUILES IVAN MELENDEZ VARGAS**, RUT 9.021.786-0, ambos con domicilio en Sargento Aldea N° 1982, Iquique, en adelante la **Empresa**; los comparecientes mayores de edad, exponen que han celebrado el siguiente contrato de ejecución de obra:

#### PRIMERO:

En el marco de la Propuesta Privada N° 076/2015, denominada "**Conservación Vial para el Sistema de Transporte en la Comuna de Alto Hospicio**", ID 3447-215-B215, en virtud del Informe Técnico de Evaluación de la referida Propuesta, la **Municipalidad** adjudicó la licitación a la Empresa **INGENIERÍA Y MANTENIMIENTO ELÉCTRICO S.A.**, lo que fue debidamente comunicado mediante la notificación de adjudicación, de acuerdo a las Bases Administrativas, Especificaciones Técnicas y Aclaraciones Municipales, documentos todos que las partes declaran conocer íntegramente y que se entienden formar parte integrante del presente contrato.

Para efectos del resguardo de los intereses municipales, la **Dirección de Obras Municipales** actuará como **Unidad Técnica**, sin perjuicio de las facultades legales de otras unidades municipales.

#### SEGUNDO:

En virtud de lo anterior, por el presente instrumento, la **Municipalidad** encarga a **INGENIERIA Y MANTENIMIENTO ELECTRICO S.A. "SIMELEC"**, por quien acepta su representante, la realización de las obras denominadas "**Conservación Vial para el Sistema de Transporte en la Comuna de Alto Hospicio**", que comprende: Obras de reposición de paraderos y bahías, recapado, reposición de señalización, demarcación en una red de 14 kilómetros, de acuerdo a los antecedentes técnicos proporcionados por la



unidad. A su vez, la **Empresa** declara cumplir con todos los permisos solicitados y contar con la debida experiencia en construcciones y ejecución de proyectos de esta índole, declaración que las partes consideran esencial para que la **Municipalidad** haya contratado con ella.

**TERCERO:**

La obra se ejecutará de acuerdo a las especificaciones que entregue la **Municipalidad** para tal efecto, así como en conformidad con las instrucciones sobre detalles y otras indicaciones que se hagan durante el avance de la obra, todo lo cual la **Empresa** declara conocer y aceptar en todos sus alcances. Además, la **Empresa** declara haber visitado en terreno y estar en conocimiento de cualquier dificultad técnico-logística para la realización de estas obras, estando incluido en el valor del contrato todas ellas. Las partes acuerdan que, en caso de duda respecto de la forma de cómo ejecutar el Proyecto, prevalecerán las descripciones indicadas por la Dirección de Obras.

**CUARTO:**

El precio total de la obra vendida, ascendente a la suma única y total de **\$119.383.934.- (Ciento diecinueve millones trescientos ochenta y tres mil novecientos treinta y cuatro pesos)**, Impuestos incluidos, que equivale al precio propuesto por la **Empresa** en su Presupuesto. Este valor comprende la totalidad de los materiales y mano de obra, no asistiéndole a la **Empresa** el derecho de cobrar ningún valor adicional por cualquier concepto que involucre este contrato y hasta la entrega efectiva de la obra.

El precio de la obra se mantendrá inalterable durante toda la vigencia del presente contrato, y no podrá ser modificado unilateralmente por la **Empresa** bajo pretexto de ninguna circunstancia, ni aún cuando se invoquen circunstancias derivadas de las condiciones de mercado o de la ocurrencia de algún caso fortuito o fuerza mayor.

El precio indicado en la cláusula anterior, se pagará una vez terminadas las obras encomendadas.

**QUINTO:**

El plazo de ejecución de la obra convenida, es de **45 (Cuarenta y cinco) días corridos** contados desde la fecha de entrega del terreno, que se establecerá específicamente mediante Acta que al efecto levanten las partes y **15 (Quince) días corridos** adicionales para la entrega del expediente de obras. Por cada día de retardo en la entrega de los trabajos totalmente terminados y a satisfacción de la **Municipalidad**, la **Empresa** deberá pagar, a título de evaluación anticipada de perjuicios, una multa calculada de conformidad a lo dispuesto en las Bases Administrativas.

Las partes autorizan desde ya a la **Municipalidad**, para que proceda a retener el pago, mientras la **Empresa** no entere las multas cursadas por atraso, si las hubiere, sin perjuicio de la facultad de hacer efectiva la Boleta de Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato.

**SEXTO:**

En este acto la **Empresa** hace entrega de la Boleta de Garantía N° 8637112 del Banco Estado, extendida a la vista y nominativa a la "**Municipalidad de Alto Hospicio**", para el "**fiel**



**cumplimiento del contrato**", por la suma de \$5.969.197.- (Cinco millones novecientos sesenta y nueve mil ciento noventa y siete pesos), pagadera a su sola presentación.

**SEPTIMO:**

La **Empresa** no podrá hacer ningún aumento o disminución de la obra sin el expreso consentimiento otorgado por escrito por la **Municipalidad**. En caso que se deban realizar obras anexas no incluidas en el presupuesto original, la **Empresa** deberá previamente presupuestarlas y justificar los precios ante la **Municipalidad**, mediante cotizaciones de materiales, mano de obra, y otros.

**OCTAVO:**

La **Empresa** se obliga en el desempeño de la ejecución de la obra, a emplear los conocimientos técnicos que sobre la materia posee, encontrándose afecta a Inspección Técnica de parte de la Dirección de Obras Municipales, que actuará de contraparte técnica y supervisora del presente contrato.

**NOVENO:**

Una vez terminadas las obras encomendadas, la **Empresa** deberá solicitar por escrito a la **Municipalidad** que las reciba provisoriamente, procediendo esta última dentro de un plazo no superior a cinco días hábiles, a emitir el Certificado de Recepción Provisoria respectivo.

**DECIMO:**

Una vez terminadas las obras, y transcurridos 120 días después de la revisión provisoria, la **Empresa** deberá solicitar por escrito a la **Municipalidad** la recepción final o definitiva, que se otorgará de acuerdo a lo dispuesto en la Ordenanza General de Construcciones. En caso de no existir observaciones a las obras y emitido el Certificado ya singularizado, se darán por terminados los trabajos. En caso que la **Municipalidad** tenga observaciones, se dejará constancia de ellas por escrito y la **Empresa** deberá solucionarlas en un plazo no superior a una semana, si ello no ocurre, la **Municipalidad** queda facultada para solucionar las observaciones por su cuenta con cargo del saldo pendiente de precio.

**UNDECIMO:**

Si en la ejecución de la obra encomendada, la **Empresa** no se ajustare a las Especificaciones Técnicas o directrices entregadas por la **Municipalidad**, ésta podrá, en cualquier estado en que se encuentre la obra, poner término inmediato al presente contrato, sin derecho a indemnización alguna para la **Empresa**, bastando para ello la sola comunicación escrita dada por la **Municipalidad** a aquella, y dirigida a su domicilio indicado en la comparecencia, sin perjuicio de hacerse valer las garantías establecidas en este instrumento.

**DUODECIMO:**

Las partes convienen expresamente en este acto, que la **Empresa** es la única y exclusiva responsable civil, laboral, previsional, y de cualquier otro orden, sea legal, contractual o extracontractual, por el personal a su cargo, y de ser el único empleador de aquellos. Por ende, la **Municipalidad** no tendrá responsabilidad alguna en el cumplimiento de las leyes previsionales y tributarias que afecten a la **Empresa**, ni en los gastos relacionados con su



personal, tales como movilización, comidas, etc., ni responderá de ninguna otra circunstancia que afecte al personal dependiente de la **Empresa** que se desempeñe en la obra encomendada.

**DECIMOTERCERO:**

Sin perjuicio de lo dispuesto en la cláusula anterior, la **Empresa** será la única y exclusiva responsable de los siguientes conceptos, aún cuando acredite que éstos se han producido sin su voluntad o que no ha habido descuido de su parte:

- a) Del hecho propio y del de su personal por los daños y perjuicios, y en general por todo menoscabo patrimonial que sufre la **Municipalidad** con ocasión de la ejecución de la obra encomendada.
- b) De cualquier accidente de trabajo o de trayecto que pudiera afectar al personal de la **Empresa**.
- c) De todo daño producido en bienes de terceros o de la **Municipalidad**, o a cualquier persona, con ocasión de la ejecución de los trabajos encomendados.

En tales casos, las partes acuerdan que la **Municipalidad** podrá descontar el monto de los daños y perjuicios efectivamente producidos, del saldo de precio que ésta adeude a la **Empresa**.

**DECIMOCUARTO:**

La **Empresa** se obliga a ejecutar la obra encomendada con personal de su exclusiva dependencia y responsabilidad. Se obliga además, la **Empresa**, a proveer a su personal de uniformes e implementos de seguridad exigidos por la Legislación vigente, y a exigirle a éstos una correcta presentación en cuanto al uniforme y el estricto cumplimiento de las medidas de seguridad y, por sobre todo limpieza en el desarrollo de la obra, debiendo el personal de la **Empresa** otorgar en todo momento un buen trato hacia el personal de la **Municipalidad** y especialmente a la comunidad en general.

**DECIMOQUINTO:**

La **Empresa** no podrá ceder ni traspasar el presente contrato a ningún título o acto jurídico, como tampoco podrá subcontratar con terceros la realización de todo o parte de la obra encomendada, a menos que exista una autorización expresa por parte de la **Municipalidad**.

**DECIMOSEXTO:**

La **Empresa** y el personal a su cargo, se obligan a mantener en estricta reserva toda la información, de cualquier tipo o naturaleza, de que tomen conocimiento en el desarrollo de sus labores y que diga relación con la **Municipalidad**.

**DECIMOSEPTIMO:**

Las partes que suscriben el presente instrumento, declaran que no les afectan inhabilidades para suscribir el presente contrato, en especial, que no les afectan las inhabilidades a que se refieren los Artículos 54 y siguientes de la Ley N° 18.575. Igualmente, declaran las partes que el personal de la **Empresa** no es dependiente ni empleado de la **Municipalidad**, ni adquiere tal carácter por este contrato y que realizará su labor sin vínculo de subordinación o dependencia, respecto a esta última.



A handwritten signature in blue ink, consisting of a large, stylized loop.

**DECIMOCTAVO:**

Para todos los efectos legales derivados del presente contrato, las partes fijan su domicilio en la Comuna y ciudad de Alto Hospicio, y se someten a la jurisdicción y competencia de los Tribunales de Justicia de la ciudad de Iquique. Dicha competencia se alterará en caso que se llegaren a crear Tribunales de Justicia con la competencia pertinente en la ciudad de Alto Hospicio, correspondiendo en dicho caso a estos últimos conocer de cualquier conflicto que derivare de este instrumento.

**DECIMONOVENO:**

La personería de don **RAMON ERNESTO GALLEGUILLOS CASTILLO**, para representar a la **MUNICIPALIDAD DE ALTO HOSPICIO**, consta de Decreto Alcaldicio N° 2.250/12 de fecha 06 de Diciembre de 2012. La personería de don **AQUILES IVÁN MELÉNDEZ VARGAS** para representar a la Empresa **INGENIERÍA Y MANTENIMIENTO ELÉCTRICO S.A.**, consta de Escritura Pública de fecha 31 de Octubre de 2002, otorgada ante el Notario Público de Santiago don Félix Jara Cadot. Las referidas personerías no son insertadas por cuanto son conocidas de ambas partes.

**VIGESIMO:**

El presente contrato se suscribe en cuatro ejemplares del mismo valor, tenor y fecha, quedando tres de ellos en poder de la **Municipalidad** y uno en poder de la **Empresa**.

En comprobante y previa lectura firman:

  
RAMON GALLEGUILLOS CASTILLO  
ALCALDE  
MUNICIPALIDAD DE ALTO HOSPICIO

AQUILES IVAN MELENDEZ VARGAS  
INGENIERIA Y MANTENIMIENTO ELECTRICO S.A. "SIMELEC"



Adel

Fecha :29/10/2015

N° 8637112

**BOLETA DE GARANTIA**  
A LA VISTA  
IRREVOCABLE - NO ENDOSABLE  
**BANCO DEL ESTADO DE CHILE**

\$ 5.969.197\*\*\*

Vence el **09 de Mayo de 2016**

IQUIQUE, 29 de Octubre de 2015  
(Lugar y Fecha de emisión)

La OFICINA IQUIQUE de éste Banco

Pagará a **SUBSIDIO NACIONAL AL TRANSPORTE PUBLICO RUT:61.979.750-7**  
(Individualización del Beneficiario)

La cantidad de **CINCO MILLONES NOVECIENTOS SESENTA Y NUEVE MIL CIENTO NOVENTA Y SIETE\*\*\*** pesos, sin reajustes ni intereses.

**TOMADO POR INGENIERIA Y MANTENIMIENTO ELECTRICO SA**

R.U.T: **99.504.190-1**

Con cargo a préstamo con Pagare N°00015918764

PARA GARANTIZAR EL FIEL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO "CONSERVACION VIAL PARA EL SISTEMA DE TRANSPORTE PUBLICO EN LA COMUNA DE ALTO HOSPICIO", N.076/2015, ID. 3447-215-B215.



**BancoEstado**

\*DOCUMENTO CONFORME EN SU CARÁCTER BANCARIO FIDUCIARIO  
\*DOCUMENTO SUJETO A LAS DISPOSICIONES LEGALES Y REGLAMENTARIAS VIGENTES  
\*INFORMARSE SOBRE LA GARANTIA TOTAL DE LOS DEPOSITOS EN SU BANCO EN [www.bce.cl](http://www.bce.cl)

Trascurrida la fecha de vencimiento sin que hubiere mediado aviso de cobro, la Boleta caducará y el Banco podrá cancelarla en sus libros sin tener a la vista el documento.

p.p BANCO DEL ESTADO DE CHILE

p.p BANCO DEL ESTADO DE CHILE  
GERENTE - AGENTE



512388 8637112